

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

(ďalej len "Zmluva")

uzatvorená v zmysle ustanovení §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

Článok I. Zmluvné strany

- 1. Trnava Tourism**
Hospodárska 33, 917 01 Trnava
IČO: 42288924
DIČ: 2023490348
IČ DPH: SK2023490348
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.
IBAN: SK95 1100 0000 0029 2387 2025
SWIFT: TATRSKBX
Zapísaná v Registri oblastných organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č.09366/2012/SCR
V zastúpení: Bc. Marcel Krajčo, predseda predstavenstva

(ďalej len "OOCR TT")
- 2. Krajská organizácia cestovného ruchu Trnavský kraj**
Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO: 52285758
DIČ:
Bankové spojenie: VUB a.s.
IBAN: SK81 0200 0000 0041 9882 8759
SWIFT: SUBASKBX

Zapísaná v Registri oblastných organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č. 07077/2019/SCR

V zastúpení: Ing. Ján Kalman, predseda

(ďalej len "KOCR TK")
Spoločne „zmluvné strany“

Článok II. Preambula

1. TRNAVA TOURISM je jedinou oblastnou organizáciou cestovného ruchu pôsobiace na území krajského mesta Trnava a jej členských obcí Jaslovské Bohunice, Ružindol, Smolenice, Suchá

nad Parnou, Špačince, Biely Kostol a prípadne ďalšie obce, ktoré sa stanú členmi počas trvania zmluvného vzťahu, založenou podľa § 13 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu s cieľom vybudovať z Regiónu Trnava významnú a medzinárodne renomovanú destináciu cestovného ruchu. OOCR TT združuje samosprávy a ďalšie podnikateľské subjekty, ktoré podnikajú alebo pôsobia na území členských samospráv z oblasti HORECA sektora a iných kultúrnych a voľnočasových aktivít. OOCR TT zabezpečuje bezplatné poskytovanie informácií v oblasti cestovného ruchu ako aj predaj produktov cestovného ruchu prostredníctvom turistického informačného centra, ktoré je prevádzkované OOCR TT pod názvom Turistické informačné centrum – Región Trnava (ďalej len ako „TIC“).

2. OOCR TT prevádzkuje TIC v centre Trnavy na Trojičnom námestí 1 situované na prízemí top dominanty Mestskej veže. V TIC dlhodobo poskytujú domácomu obyvateľstvu i návštevníkom mesta aktuálnu ponuku služieb cestovného ruchu a informácie o možnostiach trávenia voľného času. TIC majú potenciál v podstatnej miere ovplyvniť rozhodovanie návštevníkov i domácich obyvateľov pri výbere produktovej a programovej ponuky v Trnave a jej okolí, ako aj Trnavského samosprávneho kraja.
3. TRNAVSKÝ KRAJ je krajskou organizáciou cestovného ruchu založenou podľa §8 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov Trnavským samosprávnym krajom a OOCR TT a ďalšími členskými OOCR. KOČR TK poskytuje svojim členom v oblasti cestovného ruchu okrem iného presadzovanie ich spoločných záujmov a ich ochranu, tvorí a realizuje marketing a propagáciu doma a v zahraničí, poradensko-konzultačné služby. KOČR TK má záujem spolupracovať s OOCR TT a jej TIC pri komunikácii s návštevníkom Trnavského samosprávneho kraja a pri zabezpečovaní služieb spočívajúcich vo výkone reklamno-propagačnej činnosti.

Článok III.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán
 - a) pri poskytovaní turistických informačných služieb o destinácií Regiónu Trnava a Trnavskom kraji v TIC a;
 - b) pri reklamno-propagačnej činnosti.
2. Zmluvné strany majú záujem na vzájomnej spolupráci pri propagácii krajského mesta Trnava vrátane územia členských obcí OOCR TT združených a prezentujúcich sa pod destinačnou značkou Región Trnava a Trnavskom kraji, ich pozoruhodností, atraktivít a aktivít, s cieľom zvyšovania tak návštevnosti, ako aj spokojnosti jej návštevníkov a pri poskytovaní komplexných informačných služieb o destinácii Regiónu Trnava a Trnavskom kraji.

Článok IV.

Poskytovanie turistických informačných služieb a reklamno-propagačnej činnosti

1. OOCR TT je povinná

- a. zabezpečiť a odborne garantovať poskytovanie turistických informačných služieb t. j. turistických informácií o krajskom meste Trnava, jeho okolí združenom pod destinačnou značkou Región Trnava, ako aj o Trnavskom kraji a o poskytovateľoch služieb cestovného ruchu z tohto územia, informácii o možnostiach ubytovania, kultúrnych a voľnočasových aktivitách, turistických cieľoch a pod. Za týmto účelom je OOCR TT povinná zabezpečiť vo vlastnej réžii 2 odborne spôsobilé osoby na poskytovanie turistických informačných služieb v TIC;
 - b. poskytnúť KOČR TK v TIC na Trojičnom nám. 1 priestor na prezentovanie podujatí a produkty KOČR TK na obrazovke prostredníctvom plagátov implementovaných OOCR TT na info.regiontrnava.sk, ktoré poskytne KOČR TK;
 - c. poskytnúť KOČR TK v TIC na Trojičnom nám. 1 každý mesiac priestor na súbežnú inštaláciu max. dva plagáty vo formáte A3 alebo A2 s podujatiami alebo produktami KOČR TK;
 - d. poskytnúť KOČR TK v interiéri Mestskej veže 1 krát ročne bezodplatne 2-dňovú interaktívnu prezentáciu destinácie Trnavský kraj realizovanú zamestnancami KOČR TK. Všetky náklady spojené s touto prezentáciou je povinná znášať KOČR TK;
 - e. poskytnúť KOČR TK v TIC na Trojičnom nám. 1 počas celej doby platnosti zmluvy priestor v turistickom informačnom paneli na umiestnenie tlačенých propagačných materiálov a zabezpečiť ich dopĺňanie. KOČR TK je povinná zabezpečiť pravidelnú dodávku propagačných materiálov KOČR TK vždy k 1. dňu mesiaca. V prípade, ak tento deň vychádza na víkend alebo deň pracovného pokoja, tak dôjde k dovozu materiálov vždy v posledný pracovný deň pred týmto dňom;
 - f. poskytnúť KOČR TK v TIC na Trojičnom nám. 1 priestor na inštaláciu reklamného spotu/propagačného videa, ktorý sa bude hrať na obrazovke umiestnenej v TIC v čase, keď nebude spustený turistický informačný systém info.regiontrnava.sk;
2. KOČR TK je povinná
- a. pravidelne zásobovať OOCR TT propagačnými materiálmi o Trnavskom kraji stálu prevádzku TIC i sezónne prevádzky TIC, ak by ich zriadila.
 - b. určiť zamestnanca zo strany KOČR TK, ktorý bude zodpovedný za zásobovanie, kontaktnou osobou zo strany OOCR TT manažér TIC, Michal Praj, manazer.tic@trnavatourism.sk, tel. kontakt: +421 915 696 979;
 - c. pravidelne zasielať TIC na emailovú adresu manazer.tic@trnavatourism.sk, webeditor@trnavatourism.sk informácie o aktuálnych novinkách z Trnavského kraja;
 - d. dodať pre TIC databázu poskytovateľov služieb a atraktivít, podľa ktorej budú zodpovední zamestnanci OOCR TT poskytovať informácie o ponuke cestovného ruchu a službách v Trnavskom kraji;
 - e. dodať na vlastné náklady reklamný spot, ktorý bude propagovať cestovný ruch v Trnavskom kraji
 - f. oznámiť OOCR TT dátum a čas prezentácie (ust. bodu 1. písm. d) tohto článku zmluvy) v priestoroch Mestskej veže najmenej 30 dní pred jej konaním;
 - g. uhradiť OOCR TT riadne a včas odplatu za činnosti uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy v zmysle čl. V. tejto zmluvy;

- h. dodať plagáty podujatí, produktov CR vo formáte jpg. A4 900px (297x210mm v pomere 10:14) organizované KOČR TT (v slovenskom jazyku) pre účely propagácie na portál info.regiontrnava.sk;
 - i. do 10 dní od podpisu zmluvy dodať elektronickou formou video, ktoré bude slúžiť na propagáciu cestovného ruchu v Trnavskom kraji.
- 3. V prípade, ak sa KOČR TK dostane do omeškania s plnením podľa bodu 2 tohto článku, OOCR TT upozorní KOČR TK na porušenie zmluvy a poskytne KOČR TK dodatočnú lehotu na plnenie podľa dohody oboch strán;
 - 4. V prípade, ak KOČR TK zistí nedodržiavanie konkrétnych ustanovení zmluvy, upozorní OOCR TT na tieto porušenia a OOCR TT vynaloží maximálne úsilie na ich plnenie a poskytne KOČR TK kompenzáciu;

Čl. V.

Odmena a platobné podmienky

- 1. Zmluvné strany sa dohodli, že za KOČR TK za poskytované plnenie uvedené v čl. IV. bod 1. tejto zmluvy zaplatí OOCR TT mesačnú odmenu v sume 2 183,00 Eur vrátane DPH, t. j. v roku 2020 pôjde o ročnú odmenu v sume 26 196,00 Eur vrátane DPH (t. j. odmena bez DPH v sume 20 956,80 Eur a DPH v sume 5239,20 Eur)
- 2. Odmena bude uhrádzaná mesačne na základe faktúr OOCR TT vystavených k 10. dňu príslušného mesiaca. V roku 2020 bude odmena fakturovaná nasledovne: v januári bude odmena fakturovaná v hodnote 10 884,00 Eur vrátane DPH a za ostatné nasledujúce mesiace v sume 1 392,00 Eur vrátane DPH mesačne (február – december, t. j. 11x). Lehota splatnosti faktúr OOCR TT je 14 dní od doručenia príslušnej faktúry.
- 3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.

Článok VI.

Doba trvania zmluvy a ukončenie zmluvy

- 1. Zmluvné strany a dohodli, že táto zmluva s účinnosťou od 1.1.2020 na obdobie do 31.12.2020.
- 2. V prípade, že OOCR TT alebo KOČR TK nedodržia dohodnuté podmienky tejto zmluvy, môžu zmluvné strany od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
- 3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto dohodu je možné vypovedať i bez uvedenia dôvodu, a to v 1-mesačnej výpovednej dobe, ktorá začína plynúť 1. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Článok VII.

Osobitné ustanovenia

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy a bude oprávnená podpisovať Preberacie protokoly podľa tejto zmluvy.
2. Kontaktnou osobou za OOCR TT je Michal Praj, e-mail: manazer.tic@trnavatourism.sk, tel. kontakt: +421 915 696 979.
3. Kontaktnou osobou za KOCR TK je Mgr. Ľubica Mildeová, e-mail: mildeova.lubica@trnavavuc.sk, tel. kontakt: +421 915 785 091

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Ak táto zmluva neurčuje inak, túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba formou písomného číslovaného dodatku, a to na základe súhlasu oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v súlade so znením článku VI. Bod 1 tejto zmluvy, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
3. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou.
4. Zmluva je vypracovaná v dvoch (2) exemplároch, po podpise tejto Zmluvy obdrží každá Zmluvná strana jeden exemplár tejto Zmluvy.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a uzavreli po vzájomnom prerokovaní podľa ich práva a slobodnej vôle, určite, vážne a nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojimi podpismi.

V Trnave dňa

V Trnave dňa

KOCR TT:

OOCR TT:

.....
Ing. Pavol Kalman
predseda

.....
Bc. Marcel Krajčo
predseda predstavenstva